

Júrame

Promise, Love

Spanish Tango

Words and Music by
Maria Grever

English version by
Frederick H. Martens

Languido

Voice

Piano

mf

dolente

p

p poco rubato

To - dos di - cen que es men - ti - ra que te quie - ro, Por - que
They all say my love for you is just pre - tend - ing, For they

nun - ca me ha - bian vis - to e - na - mo - ra - da, Yo te ju - ro que yo mis - ma no com -
know my heart has ne'er felt love's e - la - tion; And I vow that I am still past com - pre -

pren - do El por - que me fas - ci - na tu mi - ra - da. Cuan - do es -
hend - ing All that lends to your glance its fas - ci - na - tion. When to -

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of 'Languido' and a dynamic of 'mf'. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many chords and arpeggios. The voice part has a melodic line with lyrics in Spanish and English. The score is divided into several systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 'To - dos di - cen que es men - ti - ra que te quie - ro, Por - que They all say my love for you is just pre - tend - ing, For they nun - ca me ha - bian vis - to e - na - mo - ra - da, Yo te ju - ro que yo mis - ma no com - know my heart has ne'er felt love's e - la - tion; And I vow that I am still past com - pre - pren - do El por - que me fas - ci - na tu mi - ra - da. Cuan - do es - hend - ing All that lends to your glance its fas - ci - na - tion. When to -'. There are some handwritten annotations in the score, such as 'p poco rubato' and 'ten more notes from the song'.

Copyright, 1926, by G. Schirmer, Inc.

toy cer - ca de tí y es - tás con - ten - to,
geth - er, hearts in hap - pi - ness ce - ment - ed,

No qui - sie - ra que de na - die te a - cor -
In your mem - ry thought of oth - ers I'd have

ten.
dá - ras; Ten - go ce - los has - ta del pen - sa - mien - to Que pue - da re - cor -
per - ish, E - ven thoughts make me jeal - ous, dis - con - tent - ed; Be - cause they may re -

per-ist
dar - te a o - tra mu - jer a - ma - da.
call some oth - er girl whom you cher - ish.

mf *accl.*
Jú - ra - me que ~~cuando~~ que pa - se mu - cho
Prom - ise, love, that your heart, the years de -

tratt. *accl.* *tratt.* *a tempo*
tiem - po No ol - vi - da - ras el mo - men - to, En que yo te co - no - cí. Mí - ra - me,
fy - ing, Will re - call that hour un - dy - ing When we first swore to be true. Trust me, love,

sempre

accel. *tratt.* *accel.* *tratt.* *a temp*

pues no hay na-da más pro-fun-do Ni más gran-de en es-te mun-do Que el ca-ri-ño que te
naught on earth is so un-bound-ed, Noth-ing has the deeps un-sound-ed Of the love I of-fer

colla voce

dí. Bé-sa-me, con un be-so e-na-mo-ra-do, Co-mo na-die me ha be-
you. Kiss me, love, with a kiss whose ar-dent fla-vor Robs each oth-er kiss of

f *accel. molto*

f *sempre colla voce*

sa-do Des-de el dia en que na-ci. Quié-re-me, quié-re-me has-ta la lo-
sa-vor, Since your lips my own lips knew. Love me, love, to the ver-y point of

riten. molto *f* *ff*

riten. molto *f*

cu-ra A-sí sa-brás la a-mar-gu-ra Que es-toy su-frien-do por tí.
mad-ness, Then you'll know the bit-ter sad-ness I suf-fer be-cause of you.

lento *mp doloroso* *ten.* *D.C.*

lento *fz* *p* *colla voce* *D.C.*